

# **First International conference on Early Christian Literature, Late Antique and Byzantine Hagiography**

## **'Literary connections between the Apocryphal Acts of the Apostles and the Saints' Lives' – Portraits of Holy (Wo)men**

**Valencia - 1-3 september, 2021**

Saló de Graus Enric Valor  
Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació  
Universitat de València



Scientific committee: Lautaro Roig de Lanzilotta (University of Groningen) – Juan Pedro Monferrer (Universidad de Córdoba) – Mercedes López-Salvá (Universidad Complutense de Madrid) – Jeremy W. Barrier (Christian Heritage University) – Stavroula Constantinou (University of Cyprus) – Alice-Mary Talbot (Dumbarton Oaks) – Mar Marcos (Universidad de Cantabria) – Giulia Sfameni Gasparro (Università degli Studi di Messina)

# 1 September

8:45 Registration - 9:00 Opening act

9:30 Keynote speaker 1: MONTSERRAT CAMPS (Universitat de Barcelona) "El càstig de la mà seca (withered hand) i guarició miraculosa entre els grecs i l'hagiografia cristiana"

10:20 Coffee break

10:50 Pannel 1: *Female saints in Byzantium*

- Sergi Grau & Roser Homar (Universitat de Barcelona), "La castidad femenina impuesta por decreto divino: versiones de un motivo literario"
- Luigi Silvano (Università degli studi di Torino), "A Nun's travel to the Otherworld: female figures in the Apocalypse of Anastasia"
- Carmen Sánchez-Mañas (Universitat Pompeu Fabra), "Anastasia/Anastasio, entre la corte y la celda"

12:10 Break

12:40 Pannel 2: *Late Antique Hagiography*

- Mattia Chiriaci (Universitat de Barcelona), "'Hagiography' and the miracle tales of Gregory Thaumaturgus"
- Michael Mutreich (Göttingen Academy of Sciences and Humanities), "How was Dionysius the Areopagite converted to Christianity?"
- Marcel George Ghergha (Katholieke Universiteit Leuven) "'The Mother of a Martyr': The Influence of 2 Maccabees in the Hagiographical Corpus of the Forty Martyrs of Sebaste"
- Alfonso Vives (Universidad de Valladolid), "Estudio lingüístico y estilístico de la metáfrasis de la *Vida de San Daniel el Estilita*"

14:20 Lunch

16:00 Keynote speaker 2: MATILDE CASAS (Universidad de Granada) "Los Hechos apócrifos de Andrés en la tradición bizantinoeslava"

16:50 Coffee break

17:20 Pannel 3: *Armenian and Georgian literature*

- Sara Scarpellini (Université de Génève), "The Importance of Being Apocryphal: The Case of the Armenian Translation of the Greek *Acts of Peter and Paul*"
- Sophio Sarjveladze & Darejan Tvalvadze (Ivane Javakhishvili Tbilisi State University), "The Old Georgian Translations of the Apocryphal Texts and Their Literary Sources"

18:10 Break

18:20 Pannel 4: *Women Saints*

- Diego Elías Arfuch (Société des Bollandistes), "Roles femeninos en los Hechos apócrifos de los Apóstoles de san Heráclides de Chipre"
- Daria Resh (NYU and Swedish Institute at Athens), "'The Apocryphal Passion of St. Barbara and its place in the Storyworlds of Ancient Religious Fiction'"
- Ángel Narro (Universitat de València), "Towards a new edition of the Life of Euphrosyne (BHG 625)"

## 2 September

9:00 Keynote speaker 3: CHRISTIAN HØGEL (University of Southern Denmark), "Reconnecting saints to apostolic times. The case of the Life of Stephanos the Protomartyr"

9:50 Coffee break

10:20 Pannel 5: *Hagiography in the West*

- Paula Cristina Barata Dias (Universidade de Coimbra), "As histórias dentro da história. As Vidas dos Santos Eremitas de S. Jerónimo"
- Lluís Pomer (Universitat de València), "Alguns aspectes formals de les actes llatines de màrtires cristianes"
- Mohamed-Arbi Nsiri (Universität Hamburg), "L'épiscopat africain et les miracles : Quelques éléments de mutations psychoreligieuses tardo-antiques"
- Mireia Movellán (Universitat de València) "El narrador hagiográfico: modelos griegos y latinos en las vidas de santas putas"

12:00 Break

12:20 Pannel 6: *The Apocryphal Acts of the Apostles and Byzantine Hagiography*

- Julie Van Pelt (Ghent University), "Magicians in the Apocryphal Acts of the Apostles and in Greek Hagiography: From Simon Magus to Cyprian of Antioch"
- Álvaro Ibáñez (Universidad de Granada), "Los Apócrifos y la leyenda del nuevo Procopio"
- Vesna Badurina Stipčević (Old Church Slavonic Institute, Zagreb) "I testi croato-glagonitici delle leggende e delle passioni apostoliche apocrife"

13:40 Lunch

15:40 Keynote speaker 4: JANET E. SPITTLER (University of Virginia), "The Acts of John by Prochorus and the Later Development of the Apocryphal Acts"

16:30 Coffe Break

17:00 Pannel 7: *Late Antique and Byzantine Hagiography*

- Óscar Prieto (Universidad de Salamanca), "Padres de la Iglesia y mártires paleocristianos en la hagiografía mesobizantina"
- Sergio Basso & Benedetta Contin (Università Roma 3 / University of Vienna, Institute for Byzantine and Modern Greek Studies) "The Barlaam and Joasaph – a new paradigm theory for its formation"
- Petros Tsagkaropoulos (Independent Scholar), "Hagiography as Autobiography: John of Damascus' Encomium on St John Chrysostom"
- Jesús Hernández Lobato (Universidad de Salamanca), "Nonne stultam fecit Deus sapientiam huius mundi? La crítica al conocimiento discursivo en la hagiografía temprana"

18:40 Break

19:00 Keynote speaker 5: ISABEL TORAL-NIEHOFF (Freie Universität Berlin), "Barlaam y Josafat en las versiones árabes. Modalidades de santidad transcultural"

### 3 September

9:00 Keynote speaker 6: ALIN SUCIU (Göttingen Academy of Sciences and Humanities), "The Coptic-Arabic-Ethiopic Collection of the Apocryphal Acts of the Apostles"

9:50 Coffee Break

10:20 Pannel 8: *Just Thecla*

- Koen De Temmerman (Ghent University), "Thecla and Callirhoe: two overlooked models of femininity in the Greek late antique miracle story of Euphemia and the Goth (BHG 738, 739-39k)"
- Barbara Helen Logan (University of Wyoming), "'Desperate Housewives' of Late Antiquity: Anti-Romance Traditions in Non-Western Hagiographies of Female Saints"
- Carl Johan Berglund (University College Stockholm), "Thecla, the Ideal Christian: Discipleship Ideals from the Second Century to the Fourth"

11:50 Break

12:10 Pannel 9: *Coptic, Syriac and Ethiopic literature*

- Stanislau Paulau (Leibniz-Institut für Europäische Geschichte (IEG) - Universität Mainz), "Retelling the Bible in the Horn of Africa: The Figure of the Queen of Sheba in Ethiopian Christianity"
- Sergio López Calero (Universidad de Córdoba), "Magic and Religion: The Legend of Abgar of Edessa and Jesus in the Apocryphal Writings"

13:00 Break

13:20 Pannel 10: *Thomas the apostle*

- Mari Mamyan (Universität Regensburg), "St. Thomas the Apostle in Armenian Church Tradition"
- Israel Muñoz Gallarte (Universidad de Córdoba), "New Wine into Old Wineskins: Manichaeism in the Apocryphal Acts of Thomas"

14:10 Lunch

16:00 Keynote speaker 7: HÉCTOR FRANCISCO (CONICET-Argentina), "Modelos literarios femeninos en los Hechos de los Mártires Persas"

16:50 Closing remarks

Organized by:



Sponsored by:



**Project "Tópicos literarios en la hagiografía cristiana tardo-antigua en clave femenina" (GV/2020/013)**